

Из истории географических названий:



Чисто китайская головоломка

Наталья Калинина

Древние китайцы никогда не считали себя китайцами. Самоназвание в разное время они связывали с именем той или иной правящей династии, например, *иньжэнь* – «люди инь» или *цинжэнь* – «люди цинь», других. Но наиболее употребляемым было слово *ханьжэнь* – «люди хань», появившееся после прихода к власти династии Хань, правившей с III века до н.э. Это имя жители

Поднебесной сохранили за собой и до настоящего времени.

Страну свою китайцы тоже никогда не называли Китаем. Официальное наименование страны зависело от правящей династии и звучало, как *Дай-цин-го*, *Дай-мин-го*, *Дай-юань-го* – «Великое-такой-то династии-государство». В литературе и просто в разговорной речи нередко были распространены поэ-

← Лодки, причаливающие к берегу канала. Худ. Ху Янг. Между 1736 и 1796 г.

Внизу:

Император маньчжурской династии Цинь Цян Лун и его свита. Неизвестный художник. XVIII в.





Чиновник Ма Лин, слушающий, как шумит ветер в ветвях сосны. Неизвестный художник. 1246 г.

тично звучащие названия, вроде: *Тянь-ся* – «Поднебесная империя», *Сы-хай* – «Четыре моря», *Чжун-хуа-го* – «Срединное цветущее государство» и другие, подобные этим. Особенно часто употреблялось название *Чжун-го* – «Срединная Страна». Согласно древнейшим текстам, такое название вбирало в себя понятия человека, рода, географической территории, государственно-политического образования, цивилизации, космологической структуры и центра мира.

В Европе о китайцах первыми узнали греки и македонцы. В трудах античных географов Марина Тирского и Птолея есть записи о купце македоняnine Месе Тациане, чьи помощники знали сухопутные дороги в Китай, и поддерживали связи с «*серами*». Так называли китайцев в античном мире. Как считают исследователи, слово это связано с римским наименованием шелкового кокона, а жителям Средиземноморья китайцы, прежде всего, были известны,

Император династии Цинь Дао Гуан читает в саду книгу.
Неизвестный придворный художник XVII в.

Особенно часто употреблялось название Чжун-го – «Срединная Страна». Согласно древнейшим текстам, такое название вбирало в себя понятия человека, рода, географической территории, государственно-политического образования, цивилизации, космологической структуры и центра мира.

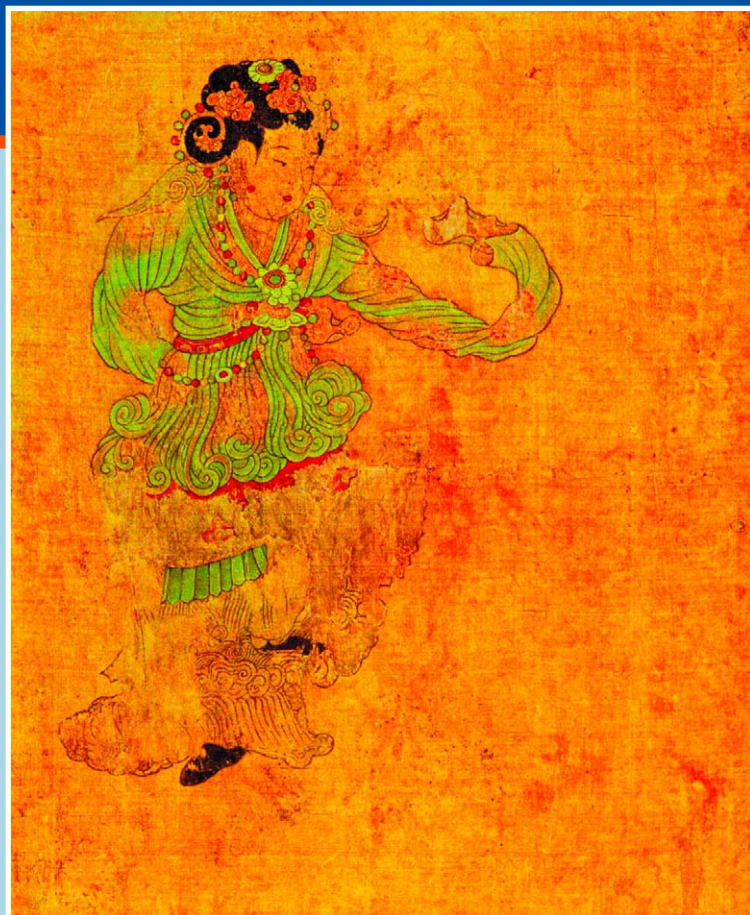
как производители и поставщики шелка. К слову, первое упоминание о шелке и стране, где его изготавливают, в римских анналах появилось еще в 64 году до н.э. А так как у римлян она ассоциировалась, прежде всего, именно с удивительными тка-

нями, то и Китай, не мудрствуя лукаво, они называли «*Страной шелка*».

В Китае о людях, живших далеко на западе, тоже знали, но немного, лишь то, что их империя значительна по размерам территории и богата. Эти два качества у китайцев вызы-

Внизу: Императрица династии Цинь Ху Шу и ее сын, принц Янг Гуан.
Неизвестный придворный художник XVII в.





Придворный танцовщик времен династии Тан Юйчи Исен. Неизвестный художник. Около 1032 г.

вали почтение, и они уважительно называли Римскую империю словом «*Да-цин*», что значит «*Большой Китай*».

Что же касается привычного наименования «Китай», то оно является всего лишь лингвистическим продуктом европейцев, назвавших так страну по имени кочевников-киданий, которые, хотя и дали имя одному из самых многочисленных народов планеты, к жителям Поднебесной никакого отношения не имели. Кидани были кочевым народом алтайской группы, в которую входили племена тюрков, монголов и тунгусов. Закрепилось же это название окончательно после прихода в Сибирь и на Дальний Восток русских не ранее XVII века. До этого современный Китай на Руси называли «*богдойским ханством*».

Вплоть до конца XVIII века похожим словом – «Катай» – пользовались и в Европе, где оно появилось с легкой руки венецианского купца Марко Поло, впервые прозвучав в 1298 году в его «Книге о разнообразии мира».

Внизу: Горожане, торопящиеся по своим делам. Неизвестный художник. XVI в.

